

# 目录

内容提要	
前言.....	1
内容.....	3
第一章 春节.....	3
一、 春节的介绍.....	3
第二章 春节的习俗和食品.....	5
第三张 教堂的背景简介.....	11
一、 基督耶稣教会国语堂的简史.....	11
二、 天主法蒂玛圣母堂的简史.....	12
第四章 调查与分析.....	15
一、 调查方法与报告.....	15
二、 调查对象.....	16
三、 调查目的.....	17
四、 调查分析.....	18
结语.....	30
参考文献.....	31
附录.....	33
致谢.....	50
作者简介.....	53

## 内容提要

本调查的目的是为了了解目前天主教徒华人及基督教徒华人是否还进行和庆祝春节传统习俗。调查是以天主法蒂玛圣母堂及基督耶稣教会国语堂的华人为调查对象和采用问卷调查和采访调查形式。本论文分为四部分：第一部分为春节的简介，第二部分为春节的传统习俗，第三部分为雅加达天主法蒂玛圣母堂及基督耶稣教会国语堂的背景简介，第四部分为调查与分析。

通过调查表明，天主教徒华人跟基督教徒华人来相比，天主教华人进行和庆祝春节传统习俗的人占比较多。这表示天主教人的传统价值观念比基督教徒华人更深理解，而且春节对天主教徒华人来说含蕴重要的意义。进行春节习俗的原因大多数是因为这是一种应尽的责任。笔者发现新一代的人，他们把春节习俗当作一个必须做的义务。

关键词：春节 天主教 基督教 华人

## 前言

中华民族是有着上下五千年的历史文化，而节日无疑是文化中与我们日常生活关系极为密切的一部分，也十分具有民族特色和代表性的一部分。文化底蕴深厚的东方大国，传统节日众多，特别是中国春节节日。春节是中国人一年中的第一个传统佳节，是各族人民的传统节日。

自从 2002 年 2 月 17 日，梅加瓦蒂总统首次宣布春节为印尼全国公共假日，今年春节成为了印尼华侨华人 30 多年来的第一个合法春节。<sup>1</sup>为了表达心中的欢乐，印尼华侨华人在各地开展了舞龙、舞狮、武术表演，位于印尼首都雅加达的唐人街更是唤起了华人对中国传统节日的浓情。

印尼是个拥有多元宗教的国家，除了百分之八十以上的信仰伊斯兰教以外，还有基督教、天主教、印度教、佛教和儒教等比较大的宗教。宗教信仰在印尼华人的心目当中占有很重要的地位。<sup>2</sup>印尼华人拥有文化，宗教信仰与文化是否会冲突，是否会发生矛盾，何况春节是个最佳节日。可看如今世上有不计其数的宗教信仰，每种信仰都有自己的观点。在刚刚过去的春节，关于传统节日文化的传承问题仍是社会普遍关注的焦点。笔者也经常会面对一些困扰的宗教问题，对于我们印尼的华侨华

---

<sup>1</sup> 《迎接落地生根时代》，李卓辉，印尼华人文化教育史话。

<sup>2</sup> Vol 1 no 2 agustus 2006.Jurnal Ilmiah.

人尤其是天主教及基督教徒华人，他们回避祭祀仪式、不拿香、更甚的是不拜祖先，也莫名其妙地把几千年的风俗习惯视为迷信，像那情况下在他们的心目当中有如何迎接农历新年？我们春节节日的传统习俗会丢失吗？对于中国传统文化的坚持是否到什么样子？

因此，因为笔者想得知上述问题的答案，所以笔者决定投入了调查从雅加达信奉天主教及基督教徒华人对庆祝春节意义的对比。调查是以天主法蒂玛圣母堂及基督耶稣教会国语堂的华人为调查对象。调查方法采用问卷调查和采访调查形式。